



التاريخ: ٢٠١١/٠٥/١١

تقرير مجلس إدارة شركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين

عن الربع الأول - المنتهي في ٣١ مارس ٢٠١١

يسر مجلس إدارة شركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين أن يقدم تقرير البيانات المرحلية الغير مدققة للربع الأول - المنتهي في ٣١ مارس ٢٠١١.

- مجموع أقساط التأمين عن الربع الأول للعام ٢٠١١ مبلغ ٤٤,٢٨٧ مليون درهم
- بلغ صافي الدخل من أعمال التأمين عن الربع الأول للعام ٢٠١١ مبلغ ٤,٧٦٠ مليون درهم.
- بلغت صافي أرباح الشركة عن الربع الأول للعام ٢٠١١ مبلغ ٨,٤١٩ مليون درهم.

والله ولي التوفيق،،،

محمد خلف الحبثور  
عضو مجلس الإدارة المنتدب



دبى الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)

دبى - الإمارات العربية المتحدة

فهرس البيانات المالية المرحلية المختصرة ( غير مدققة )

٣١ مارس ٢٠١١

صفحة	المحتويات
١	تقرير الفحص لمدقق الحسابات المستقل
٢	قائمة المركز المالى المرحلية المختصرة
٣	قائمة الدخل المرحلية المختصرة
٤	قائمة الدخل المرحلية المختصرة الشاملة
٥	قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة
٦	قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة
٧ - ١١	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

## تقرير الفحص لمدقق الحسابات المستقل

### إلى حملة الأسهم

### لدى الوطنية للتأمين وإعادة التأمين - شركة مساهمة عامة دبي- الامارات العربية المتحدة

محاسبون قانونيون

ص.ب. ١٦٢٠

مركز وربة

ديرة - شارع ابوبكر الصديق

دبي ، الامارات العربية المتحدة

تليفون: ٩٧١(٤) ٢٦٨٨٠٧٠ (٥ خطوط)

فاكس: ٩٧١(٤) ٢٦٩٤٥٩٩

بريد الكتروني: Info@gtuae.net

الموقع الالكتروني: www.gtuae.net

### المقدمة

قمنا بإجراء فحص لقائمة المركز المالي المرحلية المرفقة لدى الوطنية للتأمين وإعادة التأمين - شركة مساهمة عامة - ("الشركة") كما في ٣١ مارس ٢٠١١، وقائمة الدخل المرحلية المختصرة وقائمة الدخل المرحلية الشاملة المختصرة وقائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية المختصرة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة عن فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى. إن إدارة الشركة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". ونقتصر مسئوليتنا على إصدار تقرير حول البيانات المالية المرحلية المختصرة في ضوء فحصنا لها.

### نطاق الفحص

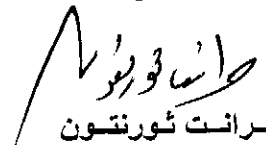
لقد تم فحصنا وفقاً لمعيار التدقيق الدولي رقم ٢٤١٠ "الفحص المحدود للمعلومات المالية المرحلية بواسطة منقح حسابات الشركة المستقل"، وتتضمن أعمال الفحص للمعلومات المالية المرحلية توجيه استفسارات للأفراد المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق الإجراءات التحليلية، وكذلك اجراءات الفحص الأخرى. إن هذا الفحص أصيقت نطاقاً من إجراءات التدقيق التي تجري طبقاً لمعايير المراجعة الدولية، وبالتالي لا يمكننا من الحصول على تأكيدات عن جميع الأمور الجوهرية التي كان يمكن التوصل إليها عن طريق التدقيق الشامل، وبالتالي فإننا لا نبيدي مثل هذا الرأي.

### النتيجة

في ضوء فحصنا لم يتبين لنا وجود شيء يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة المذكورة لم يتم إعدادها بكل الإعتبارات الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

### امور توضيحية

نلفت الانتباه الي الايضاح رقم ٩ علي البيانات المالية التي توضح الدعاوي المرفوعة ضد ومن قبل الشركة. رأينا غير متحفظ فيما يتعلق بهذا الامر

  
جرانت ثورنتون

فاروق محمد محمد

رقم القيد ٥٤

دبي- الإمارات العربية المتحدة

التاريخ: ٥ مايو ٢٠١١

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)

دبي - الإمارات العربية المتحدة

قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة  
في ٣١ مارس ٢٠١١

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم	إيضاح	الموجودات
			الموجودات الغير متداولة
			ودائع قانونية
			ممتلكات ومعدات
			استثمارات عقارية
١٠,٢٦٨	١٠,٢٦٨	٣	
٢,٢٨١	٢,٤٦٠		
٩,٠٦٨٨	٩,٠٢٣٣	٤	
<u>١٠,٣٢٣٧</u>	<u>١٠,٢٩٦١</u>		
			الموجودات المتداولة
			الموجودات المالية
			مدنيون تجاريون
			مدنيون آخرون
			مستحق من أطراف ذات علاقة
			حصة معيدي التأمين في مطالبات التعويضات القائمة
			نقدية في الصندوق ولدى البنوك بما فيها الودائع
١٠,١٢٩٥	١١,٢١٠,١	٥	
٤٦,٤٤٥	٦١,٧٣٥		
١,٠٩٧	٥,٨٨٣		
١٤,١٢٨	١٨,٢٣٧		
٣١,٠٧٦٧	٣٠,٠٦٩٤	٦	
٤٢,٢٠٥	٤١,٠٠١		
<u>٥١٥,٩٣٧</u>	<u>٥٣٩,٦٥١</u>		
<u>٦١٩,١٧٤</u>	<u>٦٤٢,٦١٢</u>		
			إجمالي الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			حقوق المساهمين
			رأس المال
			احتياطي قانوني
			احتياطي إلزامي
			احتياطي عام
			أرباح مرحلة
			احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
١١,٠٠٠	١١,٠٠٠		
٥٢,١٧٥	٥٢,١٧٥		
٢٧,١٧٥	٢٧,١٧٥		
٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠		
٢٣,٦٤٣	٣٢,٠٦٢		
(٢٧,٠٣٠,٤)	(٢٥٩,٤٩٨)		
<u>١٦٢,٦٨٩</u>	<u>١٨١,٩١٤</u>		
			صافي حقوق المساهمين
			المطلوبات
			المطلوبات الغير متداولة
			مكافآت نهاية الخدمة
١,٥٧١	١,٤٤٤		
			المطلوبات المتداولة
			مخصص تعويضات تحت التسوية
			مخصصات فنية
			دائنون تجاريون
			دائنون آخرون
			مستحق لأطراف ذات علاقة
٣٢٩,٣٢٢	٣١٩,٧٠٣		
٣٥,٤٤٣	٤٢,٢١٦		
٦٢,٩٩١	٧٠,٤٦٨		
١٥,٥٩٤	١٦,٠٣٦		
١١,٥٦٤	١٠,٨٣١		
<u>٤٥٤,٩١٤</u>	<u>٤٥٩,٢٥٤</u>		
<u>٤٥٦,٤٨٥</u>	<u>٤٦٠,٦٩٨</u>		
<u>٦١٩,١٧٤</u>	<u>٦٤٢,٦١٢</u>		
			إجمالي المطلوبات
			إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات

تم الموافقة على البيانات المالية المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٥ مايو ٢٠١١ وتم التوقيع عليها نيابة عنهم بواسطة:

محمّد خلف الحبتور  
عضو مجلس الإدارة المنتدب

سنطان احمد الحبتور  
نائب رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات على الصفحات من ٧ إلى ١١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

قائمة الدخل المرحلية المختصرة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

( غير مدققة ) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	( غير مدققة ) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم	
٥٢٤٦٩	٤٤٢٨٧	إجمالي أقساط التأمين
(٣٦٤٠٨)	(٢٥٧٣٥)	حصة إعادة التأمين من الأقساط
١٦٠٦١	١٨٥٥٢	صافي الأقساط
١٧٠٥	(٦٧٠٢)	صافي المحول من احتياطي الأقساط الغير مكتسبة
١٧٧٦٦	١١٨٥٠	صافي إيرادات الأقساط
٣٩٥٤	٣٠٥٦	عمولات مقبوضة
(٥٠٨٠)	(٤٤١٧)	عمولات مدفوعة
٣٩	٢٣٣	أخرى
١٦٦٧٩	١٠٧٢٢	إجمالي إيرادات التأمين
٣١٢٤٤	٢٣٠٥٣	إجمالي التعويضات المدفوعة
(١٩٩٢١)	(١٧٦١٨)	حصة إعادة التأمين
١١٣٢٣	٥٤٣٥	صافي التعويضات المسددة
(١٧٨٣)	(٩٥٤٧)	مخصص مطالبات تحت التسوية ومخصصات فنية
(٩٥٣)	(١٠٠٧٣)	حصة معيدي التأمين في مطالبات التعويضات القائمة
٨٥٨٧	٥٩٦١	صافي التعويضات
٨٠٩٢	٤٧٦١	صافي إيرادات التأمين
١٠٦١	٤٨١٨	أرباح من أنشطة استثمارية
٣٦٠٣	٣١٧٦	إيرادات من استثمارات عقارية - بالصافي
٣٨	٧٤	إيرادات أخرى
١٢٧٩٤	١٢٨٢٩	إجمالي الإيرادات
(٣٧٨٩)	(٤٤١٠)	المصاريف العمومية والإدارية
٩٠٠٥	٨٤١٩	صافي ربح الفترة
٠٠٨	٠٠٨	العائد على السهم :
		الأساسي والمخفف (إيضاح ٧)

تشكل الإيضاحات على الصفحات من ٧ إلى ١١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع.)  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

قائمة الدخل المرحلية المختصرة الشاملة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	صافي ربح الفترة
٩,٠٠٥	٨,٤١٩	إيرادات شاملة أخرى
٢,٩٤٩	١٠,٨٠٦	صافي أرباح غير محققة على الإستثمارات
<u>١١,٩٥٤</u>	<u>١٩,٢٢٥</u>	إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات على الصفحات من ٧ إلى ١١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع.)  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

الإجمالي	الأرباح المرحلة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	احتياطي عام	احتياطي الزامي	احتياطي قانوني	رأس المال	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٧٩٩١٩	٤٦٨٣٥	(٢٦١٩١٦)	٢٢٠.٠٠٠	٢٥٠.٠٠٠	٥٠.٠٠٠	١٠٠.٠٠٠	كما في ١ يناير ٢٠١٠ (مدققة)
١١٩٥٤	٩.٠٠٥	٢٩٤٩	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
١٩١٨٧٣	٥٥٨٤٠	(٢٥٨٩٦٧)	٢٢٠.٠٠٠	٢٥٠.٠٠٠	٥٠.٠٠٠	١٠٠.٠٠٠	كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)
(٣٠.٠٠٠)	(٣٠.٠٠٠)	-	-	-	-	-	توزيعات مدفوعة
-	(١٠.٠٠٠)	-	-	-	-	١٠.٠٠٠	اسهم مصدرة مجانيه
(٥٩٥)	(٥٩٥)	-	-	-	-	-	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
-	(٢٠١٧٥)	-	-	-	٢٠١٧٥	-	المحول الي الاحتياطي القانوني
-	(٢٠١٧٥)	-	-	٢٠١٧٥	-	-	المحول الي الاحتياطي الالزامي
(٣٠.٥٩٥)	(٤٤٩٩٤٥)	-	-	٢٠١٧٥	٢٠١٧٥	١٠.٠٠٠	التعاملات مع المالك
١٢٧٤٦	١٢٧٤٦	-	-	-	-	-	ارباح الفترة
(١١٣٣٧)	-	(١١٣٣٧)	-	-	-	-	صافي الخسائر الغير محققة عن الإستثمارات
٢	٢	-	-	-	-	-	تعديلات ناتجة عن ترجمة الموجودات والمطلوبات التشغيلية للفرع الخارجي
١٦٢٦٨٩	٢٣٦٤٣	(٢٧٠٣٠٤)	٢٢٠.٠٠٠	٢٧٠١٧٥	٥٢٠١٧٥	١١٠.٠٠٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة)
١٩٢٢٥	٨٤١٩	١٠.٨٠٦	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
١٨١٩١٤	٣٢.٠٦٢	(٢٥٩٤٩٨)	٢٢٠.٠٠٠	٢٧٠١٧٥	٥٢٠١٧٥	١١٠.٠٠٠	كما في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة)

- في إجتماع الجمعية العمومية السنوي للشركة والمنعقد في ٣٠ مارس ٢٠١١ للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ أعتمد المساهمين توزيعات أرباح نقدية بمبلغ ٢٢٠.٠٠٠.٠٠٠ درهم (٢٠٠٩: ٣٠.٠٠٠.٠٠٠) تمثل ٢٠% من رأس المال المدفوع (٢٠٠٩: ٣٠% من رأس المال المدفوع)

تشكل الإيضاحات على الصفحات من ٧ إلى ١١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

دبي الوطنية للتأمين و إعادة التأمين (ش.م.ع.)  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم	
٩,٠٠٥	٨,٤١٩	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
١٩٤	٢٨٢	صافي أرباح الفترة
٤٥٥	٤٥٥	تسويات المعاملات الغير نقدية:
١٤٤	(١٢٧)	اهلاك ممتلكات ومعدات
(٢,١٥٣)	٦,٧٧٣	اهلاك عقارات استثمارية
(١,٣٣٦)	(٩,٦١٩)	صافي المحول إلى تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
(٩٥٢)	١٠,٠٧٣	صافي المحول إلى المخصصات الفنية
(١,٠٦١)	(٤,٨١٨)	مخصص مطالبات التعويضات القائمة والمخصصات الفنية
(٤,٠٥٨)	(٣,٦٣١)	حصة معيدي التأمين في مطالبات التعويضات القائمة
(٣٨)	(٥٠)	توزيعات وفوائد على ودائع طويلة الأجل
		ايراد من عقارات استثمارية
		أرباح بيع ممتلكات ومعدات
٢٠٠	٧,٧٥٧	أرباح التشغيل قبل التغيرات في رأس المال العامل
(١٦,٤٢٢)	(١٥,٢٩٠)	التغيرات في رأس المال العامل
(١,٨١٦)	(٤,٧٨٦)	مدينون تجاريون
١٦,٥٠٢	٧,٩١٩	مدينون آخرون
(٦,٧١٩)	(٤,٨٤٢)	دائنون تجاريون ودائنون آخرون
(٨,٢٥٥)	(٩,٢٤٢)	مستحق الى أطراف ذات علاقة
		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية
(٢٥)	(٤٨٦)	شراء ممتلكات ومعدات
٢,٩٢٦	-	النقص في الودائع القانونية
٤,٠٥٨	٣,٦٣١	ايرادات من عقارات استثمارية
١,٠٦١	٤,٨١٨	توزيعات وفوائد على ودائع طويلة الأجل
٣٨	٧٥	المحصل من بيع ممتلكات ومعدات
٨,٠٥٨	٨,٠٣٨	صافي التدفقات النقدية الناتجة عن الأنشطة الاستثمارية
(١٩٧)	(١,٢٠٤)	صافي النقص في النقدية وما في حكمها
٥٥,٩٧٩	٤٢,٢٠٥	النقدية وما في حكمها في ١ يناير
٥٥,٧٨٢	٤١,٠٠١	النقدية وما في حكمها في ٣١ مارس

تشكل الإيضاحات على الصفحات من ٧ إلى ١١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

دبي الوطنية للتأمين و إعادة التأمين (ش.م.ع)  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

١ النشاط والشكل القانوني

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في دبي بتاريخ ٦ يناير ١٩٩٢، ولها فرع خارجي في بيروت - لبنان.

إن الشركة تمارس كافة أعمال التأمين وإعادة التأمين، وذلك وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم ٦ لعام ٢٠٠٧ بدولة الإمارات العربية المتحدة الخاص بشركات وكلاء التأمين.

إن عنوان الشركة المسجل هو الطابق ٧ و٩ بناية دبي الوطنية للتأمين، شارع بورسعيد، ص.ب ١٨٠٦، دبي - الإمارات العربية المتحدة.

فرع الشركة الخارجي في بيروت حالياً في مرحلة الإغلاق النهائي له. وفقاً لذلك تم إلغاء الرخصة المهنية لذلك الفرع طبقاً للقوانين والأنظمة المحلية. جميع الضمانات تم حجزها بواسطة وزارة التجارة والاقتصاد، قسم التأمينات في دولة لبنان، حتى تقوم الشركة بالوفاء بجميع التزاماتها، كما هو منشور في الجريدة الرسمية في أبريل ٢٠٠٤.

٢ السياسات المحاسبية الهامة

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة للشركة تم إعدادها طبقاً لمعايير التقارير المالية الدولية (معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، التقارير المالية المرحلية) والسياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية المختصرة تتماشى مع السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

(أ) اعتماد معايير جديدة ومعدلة

أصبحت المعايير الجديدة والتفسيرات التالية إلزامية خلال الفترة وتم اعتمادها من قبل الشركة:-

- ١- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة
- ٢- معيار لجنة تفسير المعايير الدولية رقم ١٤ - مبالغ مدفوعة مقدما من متطلبات الحد الأدنى من التمويل
- ٣- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ (المعدل) - عرض البيانات المالية
- ٤- معيار التقارير المالية الدولية رقم ٧ (المعدل) الأدوات المالية: الإفصاح
- ٥- معيار لجنة تفسير المعايير الدولية رقم ١٣ (المعدل): برامج ولاء العملاء

إن تطبيق تلك التفسيرات والمعايير لن يكون له أي تأثير على السياسات المحاسبية للشركة إلا على بعض التغييرات في الإفصاحات والمصطلحات.

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)  
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع ...)

(ب) الموجودات المالية

**الإستثمارات المتاحة للبيع**

الإستثمارات في الأوراق المالية يتم تصنيفها كمتاحة للبيع ، ويتم إدراجها مبدئياً بالقيمة العادلة ، وتكون معادلة للإعتبارات المعطاه ومصاريف الإستحواذ المتصلة بالإستثمار.

بعد الإدراج المبدئي ، يتم قياس الأوراق المالية المدرجة بالقيمة العادلة مع أرباح أو خسائر غير محققة تم التقرير عنها من خلال احتياطي القيمة العادلة ، وتم إظهارها كجزء من حقوق المالكه حتى يتم إستبعاد الإستثمار . عند الإستبعاد ، يتم إدراج الأرباح أو الخسائر المجمعة والتي تم التقرير عنها مسبقاً في قائمة الدخل لتلك الفترة.

(ج) الإستثمارات العقارية

يتم قياس الإستثمارات العقارية عن طريق نموذج التكلفة ، ويتم إدراجه بعد خصم مجمع الإهلاك . يتم تحديد الإهلاك عن طريق القسط الثابت على مدار العمر الإنتاجي المقدر للعقار والذي تم إعتباره ٤٠ سنة.

(د) التقديرات المحاسبية والأحكام المستخدمة في تطبيق السياسات المحاسبية

تقوم الشركة بإجراء تقديرات وافتراضات قد تؤثر على قيم الأصول والالتزامات خلال السنة المالية المقبلة . يتم تقييم التقديرات والافتراضات بصورة مستمرة ، وذلك استناداً إلى الخبرة السابقة وغيرها من العوامل ، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف الراهنة.

تقدير المسؤولية النهائية (التعويضات الفنية والتعويضات تحت التسوية) الناجمة عن مطالبات عقود التأمين هي من أكثر التقديرات المحاسبية التي تقوم بها الشركة أهمية. هذه التقديرات يتم مراجعتها وتحديثها باستمرار ، والتسويات الناجمة عن هذه المراجعة تنعكس في قائمة الدخل. هذه العملية تعتمد على الافتراض الأساسي القائم علي الخبرة السابقة ، بعد تحديثها وفقاً لتأثير التطورات الحالية والاتجاهات المحتملة ، وهو أساس مناسب لتوقع الأحداث المستقبلية.

تتبع الشركة توجيهات المعيار المحاسبي الدولي رقم '٣٩ الأدوات المالية : الاعتراف والقياس' التحديد متى يتم انخفاض الاصول المالية المتاحة للبيع . ويتطلب هذا التحديد تقديرات كبيرة . لعمل هذه الاحكام، تقوم الشركة من بين عوامل أخرى بتقييم المدة والمدى التي تكون القيمة العادلة للإستثمار أقل من التكلفة، والصحة المالية ونتاج الاعمال قصيرة الأجل للمستثمر، بما في ذلك عوامل مثل الصناعة وأداء القطاعات والتغيرات في التكنولوجيا والتشغيل وتمويل التدفق النقدي.

إذا كان الانخفاض في القيمة العادلة بأقل من سعر التكلفة كبيرة أو لفترات طويلة ،فإن الشركة تكبد خسائر الانخفاض في البيانات المالية، ويجري نقل احتياطي القيمة العادلة المتركمة على الاصول المالية المتاحة للبيع المعترف بها في حقوق الملكية علي انخفاض الاصول المالية المتاحة للبيع في بيان الدخل.

تقوم الإدارة بمراجعة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها في تاريخ كل فترة إصدار تقارير وذلك من خلال تقييم مدى إمكانية استرداد مدينو التأمينات.

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)  
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

٣ الودائع القانونية

(مدققة)	(غير مدققة)
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم
١٠.٠٠٠	١٠.٠٠٠
٢٦٨	٢٦٨
<u>١٠.٢٦٨</u>	<u>١٠.٢٦٨</u>
=====	=====

محتفظ بها لدى بنك محلي في دبي  
محتفظ بها لدى بنك خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

ان الودائع القانونية في بنك محلي بديين الامارات العربية المتحدة تمثل ودائع مرهونة لدى وزارة الاقتصاد والتخطيط وفقاً للمادة ٤٢ من القانون الاتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ (المعدل) بشأن شركات ووسطاء التأمين. لا يمكن سحب هذه الودائع دون أخذ موافقة مسبقة من وزارة الاقتصاد والتخطيط.

ان الودائع القانونية المحتفظ بها خارج دولة الإمارات العربية المتحدة تمثل ودائع ثابتة مقيدة لصالح وزارة الاقتصاد والتجارة التابعة لحكومة لبنان كما ينص عليه القانون رقم ٩١/٣١ الخاص بشركات التأمين. وهذه الودائع مرهونة لدى البنك مقابل الضمانات الصادرة.

٤ إستثمارات عقارية

(مدققة)	(غير مدققة)
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم
١٠٥٧٢١	١٠٥٧٢١
(١٥٠٣٣)	(١٥٤٨٨)
<u>٩٠٦٨٨</u>	<u>٩٠٢٣٣</u>
=====	=====

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة  
الرصيد في ١ يناير  
مجمع الإهلاك

الرصيد في ٣١ مارس / ٣١ ديسمبر

٥ الموجودات المالية

المتاحة للبيع

٣٦١.٠٥٧	٣٦١.٠٥٧
(٢٧٠.٣٠٤)	(٢٥٩.٤٩٨)
<u>٩٠.٧٥٣</u>	<u>١٠١.٥٥٩</u>
١٨.٤٣٧	١٨.٤٣٧
(٧.٨٩٥)	(٧.٨٩٥)
<u>١٠١.٢٩٥</u>	<u>١١٢.١٠١</u>
=====	=====

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة  
أوراق مالية مدرجة وتمويلات بالتكلفة  
التغير التراكمي في القيمة العادلة المحولة إلى حقوق الملكية

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة  
أوراق مالية غير مدرجة  
ناقصاً : مخصص إنخفاض القيمة

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)  
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

٦ نقدية في الصندوق و لدى البنوك بما فيها الودائع

(مدققة)	(غير مدققة)	
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٤١٩٠٥	٤٠٧٧١	محتفظ بها لدى بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٣٠٠	٢٣٠	محتفظ بها لدى بنوك خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٤٢٢٠٥</u>	<u>٤١٠٠١</u>	

٧ ربحية السهم

الأساسي والمخفف

العائد (الف درهم)

صافي أرباح العام ( ألف درهم )

عدد الاسهم

المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لغرض الربح الاساسي للسهم

ربحية السهم : الأساسي والمخفف (بالدرهم)

٩,٠٠٥	٨,٤١٩
<u>١١٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>١١٠,٠٠٠,٠٠٠</u>
<u>٠,٠٨ *</u>	<u>٠,٠٨ *</u>

\* الأرقام مقربة

- لا يوجد للشركة احتمال وجود اي اسهم مخففة و بالتالي فان الارباح المخففة للسهم تساوي الارباح الاساسية للسهم. ان ربحية السهم قد تم تعديلها لعام ٢٠١٠ بنسبة ١٠ % اضافة اسهم ممنوحة في ٢٠١٠ كما تم الموافقة عليها من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية المنعقد في ١٤ ابريل ٢٠١٠.

٨ البيانات القطاعية

غير مدققة			(غير مدققة)			
الثلاثة اشهر المنتهية في			الثلاثة اشهر المنتهية في			
٣١ مارس ٢٠١١			٣١ مارس ٢٠١١			
الف درهم			الف درهم			
إجمالي	الحياة والصحة	أعمال عامة	إجمالي	الحياة والصحة	أعمال عامة	
٥٢,٤٦٩	٣٠,٠٧٧	٢٢,٣٩٢	٤٤,٢٨٧	٢٦,٤٣٨	١٧,٨٤٩	إجمالي الأقساط المكتتبة
١٦,٦٧٩	٥,٢٢٦	١١,٤٥٣	١٠,٧٢٢	٥,٠٨٨	٥,٦٣٤	اجمالي إيراد الإكتتاب
٨,٥٨٧	٢,٠٢٤	٦,٥٦٣	٥,٩٦١	٣,٣٢٤	٢,٦٣٧	صافي المطالبات المكتبة
٨,٠٩٢	٣,٢٠٢	٤,٨٩٠	٤,٧٦١	١,٧٦٥	٢,٩٩٦	صافي إيراد الإكتتاب

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)  
إيضاحات حول البيانات المالية المرشحة المختصرة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

## ٩ الارتباطات والالتزامات العرضية

### الارتباطات

إن بنوك الشركة قد أصدرت ضمن نشاط الشركة العادي خطابات ضمان لصالح طرف ثالث بمبلغ ٠.٢٦٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٠.٢٦٨ مليون درهم). وهو مؤمن من خلال ودائع مجمدة.

### الالتزامات العرضية

إن شركة الحبتور موتورز قد بدأت إجراءات قانونية في ٢٠٠٩ ضد الشركة فيما يتعلق بالمطالبة بمبلغ ٢١٧ مليون درهم إماراتي ، وذلك عن أضرار السيارات الناتجة في ٢٥ و ٢٦ مارس ٢٠٠٩ . إن الشركة لديها عقود إعادة تأمين كافية لتغطية مركزها التأميني. على الرغم من وجود خلاف قانوني مع بعض معيدي التأمين الذين شرعوا في إجراءات تفسيرية بشأن نطاق التغطية المرتبطة بعقود إعادة التأمين ، فإن رأى الإدارة أن حقوق الشركة في الإسترداد محمية كما تمتلك الشركة عقود إعادة تأمين كافية لتغطية موقفها التأميني. كما في الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ ، فإنه لا يوجد أي تغييرات هامة فيما يتعلق بتلك الاجراءات القانونية.